

菸草美濃

美濃地區客家文化與菸作經濟



洪馨蘭／著

菸草美濃

美濃地區客家文化與菸作經濟

洪馨蘭著

國家圖書館預行編目資料

菸草美濃：美濃地區客家文化與菸作經濟
洪馨蘭作．—初版．—台北市：唐山．民 88
面； 公分．--（清華人類學叢刊；2）
參考書目：面
ISBN 957-8221-17-7（平裝）

1. 菸草工業-高雄縣美濃鎮
2. 高雄縣美濃鎮-人文

673.29/133.5

88017696

清華人類學叢刊二

書 名：菸草美濃：美濃地區客家文化與菸作經濟

作 者：洪馨蘭

編 輯：清華大學人類學研究所

編輯顧問：李亦園

編輯委員：王秋桂、林淑蓉、莊英章、陳祥水、蔣斌、
臧振華、魏捷茲、潘英海、陳隆昊

出版發行：唐山出版社

臺北市大安區羅斯福路三段三三三巷九號地下樓

電話：(02) 23633072 傳真：(02) 23639735

郵政劃撥：0587838-5 唐山出版社帳戶

E-mail: tonsan@ms37.hinet.net

印 刷：國順印刷公司 電話：(02) 29677226

出版日期：民國八十八年（1999）十二月初版

定 價：250 元

版權所有

行政院新聞局局版臺業字第 1832 號

發刊弁言

清華大學於一九八四年創立人文社會學院，越三年，社會人類學研究所成立，分社會學組與人類學組兩單位。清華人類學的教學從一開始就很重視田野調查工作的訓練，視為培育專業人類學研究者的基礎工作，所以從一九八七年成立以來都盡量鼓勵學生多從事實地的田野研究，而學位論文更是要求要有田野調查資料為基礎，期間雖因不同學科的影響，出現若干例外，但長久的發展，以田野工作為學科專業的特色，終於成為清華人類學的傳統，不僅研究生如此，教師們在寒暑假裡也努力帶同學生或自己親身從事長期間的田野調查。因此，經過十多年來的累積，已有不少田野工作報告與論文出現，成為清華人類學研究的重要資產。

一九九六年清華人類學奉准成立博士班，這是台灣的第一個設有博士學位的人類學教學機構。一九九八年，人類學又奉准單獨設立研究所，距一九八七年成立社會人類學研究所已有十一年之久。人類學研究所成立後的第一任所長是莊英章教授。莊先生是田野工作的力行者，三十年來在台灣農村從事長久深入的實地調查，近年來並擴展其視野，從事閩台社會文化的比較研究，編集出版很多極為寶貴的第一手資料

成書，深為華人人類界同仁所讚許。莊先生自擔任所長以來，一方面建立制度、擴增課程領域，另一方面也重新檢視前此師生共同累積之田野資料，覺得應該選擇其中較具代表性的作品予以刊行，以提供同仁及社會大眾的參考，同時也藉以彰顯師生們的共同努力。所以莊先生就出面與前台大人類學系的系友陳隆昊兄接洽，希望他主持的唐山出版社能代為刊行成為一系列的叢刊。唐山出版社向來以出版社會科學專業書籍而著名，陳隆昊兄自己是人類學專業出身，所以願意挺身而出玉成此事，於是共同商定以「清華人類學叢刊」為這一系列書刊的總名，初步議定初期出版暫以不空期為原則，但期望每年最少有兩本至四本的刊出，將來如較為成形，再設法發展成為較定期以至於具國際性的刊物。

「清華人類學叢刊」刊載的作品雖說以田野研究資料為目標，但是也不是完全粗放的初步資料而已，實際上大半都是經過採集者整理、分析並進而反思、解讀、重整的研究論著，同時表現了採集者的田野調查技巧以及理論訓練的背景。我們希望藉這一叢刊的出版，能傳達清華人類學研究所的同仁在這段期間內所經營的學術傳統，以及許許多多田野工作者在偏遠與僻靜地區時對不同文化所作反思的心路歷程。

李亦園 1999年11月12日

摘要

這是一個關於地方文化與地方產業交互影響的研究，目的在透過文獻比對與口述歷史之蒐集，爬梳歷史的建構過程以及文化、產業交互影響之因果。美濃之客家文化與菸作經濟則是本論文主要辯證與討論的對象。

緒論首先提出幾項有關美濃菸業起源的文獻歧異，包括「引進時間」、「原鄉經驗」兩項疑問，以及針對「美濃為什麼成為菸城」之因，存在不同的解釋角度。因此，接下來提出了幾點問題意識，主要在於美濃作為全臺「菸城」有哪些存在的條件與限制？而這些種種有關自然的、文化的、政策上的交互作用，是如何地同時作用著「菸草美濃」？在緒論中提出了「情境式嵌入」與「集體意識建構」兩個概念作為分析假設與研究工具，目的便在嘗試回答一個主要的問題：「美濃的客家文化與菸作經濟之間到底存在怎樣的關係？如何才能解釋今天美濃成為眾所皆知之菸城的前因後果？」

本研究主要以三個田野點進行田野調查，其中包括美濃最早的庄頭上庄仔、東片的北巷，以及美濃愛鄉協進會。分別進行菸農工作小組之個別訪談以及反美濃水庫運動的社區參與。

經由口述歷史與文獻相互比對，「原鄉經驗說」受到極大的質疑，進而從菸草引進時間之再確定，也釐清了菸作進入美濃的相關歷史，包括年代以及品種。引用口述歷史與文獻交互呈現，本論文重新詮釋了菸作在美濃從自用到大量栽植的過程。更進一步地討論整個菸作經濟中的外在條件與內在條件。其中，美濃的封閉性與異於屏東其他客庄的社經條件都是讓美濃人進入菸作生產的外在條件；而對於菸作穩定價格的需求，以及幾乎沒什麼出路的美濃農民，一年又一年地繼續撐持著菸作的經營，這又是美濃成為菸城的內在原因。加上自然環境的搭配與政策的欽定執行，美濃成為菸城的元素不是單一的，而是互相存在某種親近性產生的「情境性嵌入」，巧巧地讓「美濃」、「客家」、「菸草」在一甲子的時空中結合，相互作用地烘培出「菸城」的驕傲與悲情。

舊有論述中錯誤之推論，很可能是因為近幾年美濃大量自我書寫歷史的嘗試，因編纂群考證不詳或是相互引用所造成。除了修正論述錯誤之處，本論文更指出一點：正是這樣一股自我書寫的過程，美濃人重新再建構屬於美濃的、菸業文化的歷史。經由本次田野中反美濃水庫運動的社區參與，發覺到這個集體情感的投射與再生產，不能只視為一個單一事件，這正是源於菸作經濟下所形構出來的「菸作文化」。為了闡清這種自我書寫的動機，本論文嘗試以「內聚化」與

「象徵化」兩個概念，整理美濃之「菸作文化」形成的背景以及影響。結論為內聚化是菸作經濟對美濃文化的影響，表現在家族內以及村落間；象徵化為菁英予菸作經濟象徵化之意涵，特別是菸作中的協作精神和勞動場域菸樓，目的在重新認識以及凝聚現代化腳步下逐漸疏離的美濃社會。

美濃客家文化與菸作經濟是環環相扣的，簡化的因果論並不能說明全部的歷史。然而，也正是因為對土地深深的感情，美濃人仍願意為集結美濃人而努力地撰寫、詮釋地方的歷史。因此，關照美濃人對集體記憶與情感的建構與再建構，研究者也同樣地必須面對自己整個研究是否亦是一種選擇性的建構。因此，本論文最後研究者也針對此點進行反省與思考。

關鍵字：菸草、客家文化、情境性嵌入、內聚化、象徵化、集體記憶的建構。

謝 誌

【客話】

承蒙美濃所有的朋友，阿蘭妹按煞猛，冇讓大家失望。

承蒙張德禮先生一家人，曾富仁先生一家人對我像妹仔樣的照顧。

承蒙美濃愛鄉協進會、八色鳥工作室協會介全部大大小小朋友，汝等對我的肯定同支持，分我盡多學習的機會，特別感謝阿豐三更半夜讀這本論文的初稿；正揚、慧明、長青、淑英透過電話，陪我行過寫論文孤單的這段路。孝伸、阿棟、昭能、鴻松對美濃的感情，也讓我對美濃的好山好水、好男好女深深感動。

承蒙所有曾經接受阿蘭妹拜訪的鄉親，因為汝等介生命故事，才有這本論文的存在。感謝鍾鐵民先生、邱瑞岳先生、宋永松老師、曾文忠老師、鍾沐卿先生、曾富雄阿伯、徐聖麟阿伯、吳麒琳阿伯、古德福阿伯、溫永吉阿伯、劉新麟爺爺、阿麟、江駒、仁宏、小秋、彥志、昌雄……，因為汝等的溫暖回應，使得阿蘭妹這個福佬妹到美濃就像歸屋下樣的歡喜。口試前幾日聽到瑞岳先生猝逝介消息，實在讓人盡難相信，按好的人、按珍惜美濃的人，相信伊在天之靈還會守護著美濃。

【普通話】

謝謝徐正光老師與謝繼昌老師對論文提供的寶貴意見。

謝謝指導教授莊英章老師對於我獨立作業的寬容與肯定。

謝謝三年前推薦我進入人類學領域就讀的黃德北老師與劉還月老師。

謝謝幾位同窗在求學過程及論文撰寫時的溫情問候，特別是：

芳玲和她的蘋果（那天，她說送個蘋果給我『補一補』）；小威、大展的宵夜（每每害我跌入兩年前在鹿耳門共同進行田野實習時的情景，懷念不已）；國賓的討論邀約（結果我像逃兵似的，一次也沒參加到大家的討論）。

另外還要謝謝非同窗的『技術指導』：室友秀始以及她們那個實驗室對有關電腦、投影片製作提供意見。雅齋網路經理意真三更半夜來爲我重灌所有的套裝軟體，不然論文還不曉得在哪裡。

願以這本源自南臺灣的論文，謝謝北臺灣的大家。

【福佬話】

多謝我的父母給我的自由，對我本來讀政治後來選人類學也是支持到底。在讀冊的時陣我攏很少轉去板橋的厝仔，每一擺轉去也那嘎住旅社同款，早早就

攔講要轉來學校。尹嘎那關心我的身體健康、關心在新竹有人照顧有，叫我不通爲著省錢，攏無吃我愛的雞腿（因爲雞腿卡貴），攔一擺一擺叫我麥買价多『無路用』的小說、散文，尹講那種看一擺就不要看的書，到圖書館借就好了。結果我也是無法度控制自己，冊也是一學期比一學期加出來。

不過，我還是完成尹的希望，也比老母讀空中大學卡早畢業。大哥甲小妹的支持也是尙大的鼓勵。感謝大家的愛心。免操煩我讀嘎咻高找無迂婿，我一定會打拼找到一個會疼惜我的人。

洪馨蘭於清華大學雅齋 1998. 6. 9

菸草美濃

美濃地區客家文化與菸作經濟

目 錄

第一章：緒論--「菸城美濃」的歷史思考

第一節：研究緣起：為什麼美濃會成為「菸城」？-----	1
第二節：研究目的 -----	15
第三節：文獻回顧 -----	18
第四節：研究方法 -----	26

第二章：美濃的生態與人文環境

第一節：美濃平原地區 -----	33
第二節：山岳與水系 -----	43
第三節：地形與土地 -----	48
第四節：氣候與作物 -----	50
第五節：族群歷史 -----	60

第三章：「原鄉經驗」與「臺灣經驗」

第一節：原鄉攜入說 -----	67
第二節：族群傳播說 -----	74

第三節：日據初期不受保障的專賣菸農	79
-------------------	----

第四節：專事菸草種植的移民村	91
----------------	----

第四章：核定區域與大量栽植

第一節：年代、品種的考證	105
--------------	-----

第二節：從菸草發現了美濃	114
--------------	-----

第三節：成功範例的菸作先鋒	122
---------------	-----

第四節：逐漸攀升，一九六〇年代達最高峰	133
---------------------	-----

第五章：情境性嵌入的思考

第一節：我們為什麼種菸？	145
--------------	-----

第二節：我們為什麼不種菸？	152
---------------	-----

第三節：我們為什麼種菸種到現在？	157
------------------	-----

第四節：我們為什麼又不種菸了？	162
-----------------	-----

第五節：「菸城美濃」的嵌入點：要賺食啫！	170
----------------------	-----

第六章：內聚化與象徵化

第一節：內聚化的美濃社會	181
--------------	-----

第二節：內聚化的瓦解與再生	191
---------------	-----

第三節：菸作勞動的象徵化	201
--------------	-----

第四章：象徵化的危機與轉機	207
---------------	-----

第七章：結論：「菸草美濃」與建構中的歷史

第一節：現象：集體記憶的解構與再建構-----	217
第二節：觀點：情境性嵌入的研究意義 -----	225
第三節：反省與後記：一本再建構集體記憶的論文 ---	229

圖目錄

圖 1-1 上庄仔位置圖	-----28
圖 1-2 北巷位置圖	-----28
圖 2-1 美濃在屏東平原的位置	-----34
圖 2-2 美濃鎮山川湖泊分布簡圖	-----45
圖 3-1 千歲移民村與美濃之相關位置	-----99

表目錄

表 2-1 美濃地區人口變動	-----35
表 2-2 美濃地區農業人口比例	-----36
表 2-3 高雄縣與屏東縣農牧戶按耕地規模分 （部份）	-----39
表 2-4 美濃鎮歷年種菸面積與全臺種菸面積 之比例（國民政府來臺以後）	-----41
表 2-5 美濃鎮歷年菸戶數與全臺菸戶之比例	--42
表 2-6 昭和十三年(1938)美濃地區之農業生 產作物面積	-----53
表 2-7 民國八十四年底美濃鎮農業戶按主要 行業分	-----58
表 2-8 民國八十三年美濃鎮作物面積	-----58
表 2-9 美濃鎮稻作栽培業戶數與鄰近鄉鎮之 比較	-----59
表 3-1 主要刺激物植物鹼(Paul Dop)含有量	-80
表 3-2 日據時代官營移民村	-----98
表 4-1 昭和十四年(1939)公佈之煙草耕作 區域	-----120

表 6-1 菸寮一地菸作父系群與其他父系群止

於分家時的家庭發展前後關係 ----183